

STATEMENT OF CANDIDATE FOR
MEMBER, CITY COUNCIL, UKIAH

JOSEFINA DUEÑAS

Occupation: Incumbent

Education and Qualifications: Immigrant single mother, deaf and college educated. Graduated from SSU and worked at UUSD, NCO Head Start, Migrant Head Start, Public Health as well as in the farm, and other nonprofessional jobs.

Since my arrival to this city (1989), I've been involved in many ways in our community until today.

Understanding first hand of the barriers that the English language represents to all immigrants to succeed in both educational and economical fields.

Knowing that education is the only key for everyone to succeed,

I've been a strong advocate for it. As an example, while working towards my BA, in 1993, with the help of family and friends, we created the first ever after school tutoring program for Latinos at Nuestra Casa.

I've been a writer and translator for El Sol, El Amanecer, El Planeta (1991-2011), and a publisher/writer for El Sol Bilingual and Dos Mundos from 2011 until 2020.

As an educator and publisher, I had the honor to get to know the needs and struggles that our community faces, language barrier, very low income, lack of higher education, need for housing, lack of mental health provided in mother language, services for the elders, etc.

s/Josefina Dueñas

DECLARACIÓN DE CANDIDATA A
MIEMBRO, CONCEJO DE LA CIUDAD, UKIAH

JOSEFINA DUENAS

Ocupación: Titular

Educación y cualificaciones: Madre soltera inmigrante, sorda y con educación universitaria. Me gradué de la SSU y trabajé en el UUSD, NCO Head Start, Migrant Head Start, Salud Pública así como en la granja, y otros trabajos no profesionales.

Desde mi llegada a esta ciudad (1989), he participado de muchas maneras en nuestra comunidad hasta el día de hoy.

Comprendiendo de primera mano las barreras que el idioma inglés representa para todos los inmigrantes para tener éxito tanto en el ámbito educativo como económico.

Sabiendo que la educación es la única clave para que todos tengan éxito,

he sido una firme defensora de ella. Por ejemplo, mientras trabajaba para obtener mi BA, en 1993, con la ayuda de familiares y amigos, creamos el primer programa de tutoría extraescolar para Latinos de la historia en Nuestra Casa.

He sido escritora y traductora para El Sol, El Amanecer, El Planeta (1991-2011), y editora/escritora para El Sol Bilingüe y Dos Mundos de 2011 a 2020.

Como educadora y editora, tuve el honor de familiarizarme con las necesidades y dificultades que enfrenta nuestra comunidad, la barrera del idioma, ingresos muy bajos, la falta de educación superior, la necesidad de vivienda, la falta de salud mental proporcionada en la lengua materna, servicios para adultos mayores, etc.

f/Josefina Dueñas